



mos desconocer los intereses especiales de España en el Magreb; tampoco pueden los españoles desconocer los nuestros.

El ministro formula votos por que alcance rápido y completo éxito el actual Gobierno liberal español, que confirme a su llegada al poder las seguridades dadas por el Gobierno anterior.

Los conflictos marroquíes no resultan provechosos para nadie, y si solo alientan sensibles esperanzas en las aficiones a aventuras. Con tanta más razón y mayor motivo debemos, pues, hacer votos por que pronto queda restablecido el orden en Marruecos; muy especialmente en el Rif.

## Los sucesos del campo

### En el Zoco de Beni-Sioar

Tan pronto el General Sotomayor tuvo conocimiento de la ocupación de Atlaten, marchó al Zoco con un estado mayor y dispuso que todas las tropas formaran con armas.

El regimiento de Cuenca lo hizo en columnas de competias entre la artillería y los ingenieros.

Seguidamente, el general con voz vibrante, dijo:

«Soldados, acabo de recibir una noticia que me inunda de gozo y llena de satisfacción mi alma, y quiero que la sepáis también por mi conducta, por vuestro general que se honra mandando tan brillante división.

«Soldados, vuestros hermanos, el resto de las tropas que operan en esta región ha tomado esta mañana el collado de Atlaten, sin resistencia por parte del enemigo: que cede ante vuestro empuje, que se rinde ante vuestro valor y vuestro heroico comportamiento, frutos de la sólida instrucción y educación militar que poseáis.

«El enemigo, ante la presencia de las tropas de España, ha depositado las armas y parece que no ofrecerá más resistencia a esas tropas entre las que se cuentan tres batallones de esta división.

«Hora es ya de que veamos coronado el esfuerzo de nuestra querida patria, como recompensa a las penurias sufridas, a los actos de valor y a las inolemnias pasadas que soportasteis con entereza.

«Soldados, ese resultado lo habéis conseguido vosotros no solo por vuestro estuerzo, sino por la pericia y el talento de nuestro querido general el insigne caudillo que nos manda. Gloriedad conmigo!

«¡Viva España! ¡Viva el Rey! ¡Viva el General Marina! ¡Viva el Ejército!»

Después, dispuso que las tropas presentaran las armas, tocando las músicas la marcha real.

Fue un acto solemne, de insuperable grandeza, que conmovió a cuantos lo presenciaron.

La fuerza desfiló en columna de honor poseída de entusiasmo, reflejándose en sus rostros la intensa emoción que les había producido la noticia.

El general Sotomayor reunió a los jefes y oficiales en los pabellones recientemente construidos, para tomar una copa de champagné, mientras, la música del Regimiento interpretaba las más escogidas partituras de su repertorio.

### Nador

#### Marcha retrocedida

Una vez ultimadas las fortificaciones rápidas para poner al abrigo de cualquier ataque, que elijan fuerzas suficientes en las posiciones ocupadas y se ordenó el regreso a Nador de las demás que habían tomado parte en la operación.

A mitad del camino comenzó a llover, lluvia que no cesó en toda la noche.

Durante la marcha retrocedida, a pesar de ser de noche, no se oyó un solo disparo.

Eran las seis y media de la noche cuando las últimas fuerzas entraban en el campamento, cesando hasta los huecos.

#### Las nuevas posiciones

En Atlaten quedó la brigada Morales con artillería; en Sebti, fuerzas de Wad-Ráe, con artillería montada; en Ben-Taher, Barbastro y artillería de

montaña, y entre Ben-Taher y Taxuda una vezada de aquel batallón.

Si ordenado fue el avance, tanto ó más pronto la retirada.

#### La noche del viernes

Efecto de las fuertes chaparrones que no cesaron de caer, resultó bastante pesada la noche en Nador; pero el contento que produjo la operación era motivo sobrado para que las tropas no hicieran caso del agua y celebraran la victoria.

En ninguna de las nuevas posiciones se disparó un tiro, ni los indígenas osaron aproximarse.

#### Varias noticias

Después de ocuparse Atlaten, tomaron algunos disparos, hechos desde la altura de Beni-Ba-Gomera, que no nos produjeron bajas.

—Al batallón de Mérida se presentaron varios moros con banderas blancas, ofreciéndoles huevos y gallinas, pagándoles a los precios corrientes no obstante la oposición de los moros a cobrarlas.

—El regimiento de San Fernando formó en ala izquierda en guerrilla, por avanzar sobre ella un numeroso número de moros. Varias se aproximaron, solicitando el perdón.

—El décimo batallón que hizo fuego sobre algunas rebeldes que coronaban las alturas de Atlaten, fué el de Talavera.

—Todos los jefes de cuerpo ordenaron que no se hiciese fuego sobre los fugitivos, y las divisiones retornaron con su dotación completa de cartuchos. El coronel de San Fernando, D. José Palero, que tuvo ocasión de castigar algunos «Pacos», no lo hizo para no provocar armas, con muy buen acuerdo, y de igual modo procedieron cuantos jefes se hallaron en caso análogo.

—En Segusan y Atlaten muchos moros llevaban laña, con la que las tropas confeccionaron el segundo rancho.

—El monte que domina el collado de Atlaten, ocupado por la brigada Morale, es conocido por el nombre de Tabidán.

#### Acto de sumisión

A las nueve de ayer marchó el general Marina con su Estado Mayor a Atlaten al objeto de recibir la sumisión de jefes principales de Gulsaya.

Fuó escoltado por tres escuadrones, marchando uno de ellos en vanguardia. Desde muy temprano comenzaron a descender al valle moros con armas ostentando banderas blancas.

A las dos y media tuvo lugar el acto que resultó muy solemne.

Entre los jefes sometidos figuran el caid Allal de Beni J. Khan, Hammad Ben Lohd de Guda (Beni Sitel) y el Hach Amr Ba Taieb, de Beni J. Khan.

Con las formalidades de rúbrica dogmatizada un hombre a otro.

El general Marina pronunció elocuente arenga, aceptando la sumisión. Dijo a los indígenas, que con humildad le escuchaban, que España fuerte y generosa, penetra para castigar agravios donde debe penetrar; pero no causa daños cuando los moradores no hostilizan a sus soldados. Tened, pues, entendido, que desde el momento en que aceptáis nuestra presencia, las tropas españolas nada han de destruir. Vienen a traer a la región el orden, alterado por algunas espíritus inquietos, y a exigir justas reparaciones.

#### Convoyes

Por la mañana salieron de Nador convoyes, convenientemente escoltados.

Los indígenas presenciaron el paso desde sus casas, sin intentar hostilizarlo.

En la misma forma regresaron a Nador.

#### Enfermos

De Z. Lala y Nador regresaron varios enfermos en el tren de la compañía española.

#### Regreso de fuerzas

Ayer tarde volvieron a Melilla un batallón del Regimiento del Príncipe, dos compañías de Melilla y una de Adier, de las que habían tomado parte en la operación.

Efecto de la lluvia, estaba el camino intrasitable, con gran número de bajas, que hizo muy fatigosa la jornada.

También regresaron varios jefes y oficiales.

#### Fortificación de las posiciones

A las nuevas posiciones marcharon

varias compañías de ingenieros, con el fin de activar las fortificaciones.

## Noticias varias

#### Idea plausible

Se dice que el regimiento de Alfonso XII ostentará la corbata de San Fernando por el hecho de armas que todos recordarán.

Con este motivo cunde la idea de que todos los jefes y oficiales de caballería regalen al expresado Cuerpo tal galardón, asistiendo al acto de imponerse una representación de cada regimiento.

Nos parece muy bien esa iniciativa tomada por el ilustrado capitán del arma Sr. López Rúa, y que se haga extensiva a cualquier otro Cuerpo que se halle en igual caso.

#### Rasgo leable

El teniente de Ingenieros Don Juan Beigbeder, hermano del segundo teniente del batallón cazadores de Las Navas Den José, muerto gloriosamente a consecuencia de las heridas recibidas en el combate del 27 de Julio, ha distribuido las 2.000 pesetas que la Asociación de socorros mútuos de infantería le ha entregado, como heredero de aquel infortunado oficial, recompensando con 250 pesetas al sargento que recogió a su hermano en el campo de batalla y entregando las 1.750 restantes al Colegio de huérfanos de María Cristina.

## Los cuerpos expedicionarios

#### La imprenta de

### EL TELEGRAMA DEL RIF

confecciona toda clase de impresos a precios muy económicos.

## DONATIVOS

Interesante para las clases y soldados

Los soldados que a continuación se relacionan pueden pasar a recoger los donativos que, por conducto de «El Imparcial», ha recibido para ellos nuestro compañero D. Cándido Lobera:

Del periódico «La Unión», de Trujillo.—Sanidad Militar: Tomás González, 250 pesetas; Julián Montealegre, 250 idem.

De Fernán Caballero.—Cazadores de Talavera: Victorio Socorro, 25 pesetas; José Antonio Ruiz, 25 id.

De Fuentesauco.—Regimiento de Saboya: Manuel Espinosa, 9 pesetas; Idefonso Fernández, 9 id.—Cazadores de Ciudad-Rodrigo: Rafael Torrecillo, 9 id.—Sexto regimiento de ingenieros: Anibal Fernández Alonso, 9 id.

De Higuera la Real.—Administración Militar: Juan Hernández, 11'25 pesetas.

De la villa de Nobleja.—Administración Militar: Eloy Gómez Vique, 10 pesetas.

Al marchar anteayer el director del «Heraldo», D. José Rocamora, dejó en poder de nuestro compañero Sr. Lobera las siguientes cantidades, que así mismo pueden pasar a recoger los interesados:

La Guardia (Toledo).—Segundo regimiento montado: Víctor Cavedos Osmae, 5 pesetas; Francisco Santiago Ruiz, 5 id.

Palco Muñoz (Córdoba).—Batallón de Talavera, cuarta compañía: Demetria Horedia Zareo, 18 pesetas.—Administración militar: Tomás Merino, 18 idem.

Paortellano.—Regimiento mixto de ingenieros: Alfonso Granje, 13'30 id.

Eliche de la Sierra.—Batería montada: Manuel Caralero García, 33'80 pesetas; Juan A. López, 33'80 id.

Santa Cruz de la Sierra.—Administración Militar, primera compañía: Antonio Moreno Casco, 8 pesetas.

Los soldados segovianos abajo expresados pueden también recoger las mudas completas que, por conducto del Sr. Rodao, ha recibido nuestro dicho compañero:

Francisco Pascual, id. de Arapiles, cuarta idem; Felipe San Ildro Núñez, id. de Arapiles, tercer id.; Daniel Pas-

qual Miguel, id. de id., primera id.; Eladio Vela, id. de id., quinta id.; Santos Domínguez, id. de id., id. id.; Manuel Silvestre Miguel, id. de id., segunda id.

### SECCION OFICIAL

## Junta de Arbitrios

### ANUNCIO

Acordada por esta Junta la creación de un mercado provisional en la calle del General Margallo, solares que allí existen sin edificar, se hace saber por medio del presente, a fin de que los vendedores de carnes, pescados fritos, verduras y masas fritas que deseen instalar mesas en dicho sitio lo soliciten en el término de ocho días a contar de esta fecha por medio de instancia dirigida al Excmo. Sr. General Presidente de esta Junta.

Melilla 22 de Noviembre de 1909.—D. O. de S. E., El vocal Secretario, Emilio Marmol.—Rubricado.

### EDICTO

El general Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

Hago saber: Que en virtud de lo preceptuado en el art. 85 del Reglamento de esta Junta quedan expuestas en la fachada del edificio que ocupan las oficinas de la misma, las listas electorales de los gremios de Industriales y Comerciantes cerradas definitivamente después de resueltas las reclamaciones presentadas haciendo saber a los interesados que el domingo día 5 de Diciembre próximo tendrán lugar las elecciones, constituyéndose las mesas a las ocho de la mañana y cerrándose la votación a las once de la misma. Los electores del gremio de Industriales deberán acudir a depositar su voto ante la mesa que se constituirá en el Juzgado Municipal, y el de Comerciantes en la que se constituirá en el Puesto de Socorro, eligiendo dos vocales cada gremio.—Melilla 25 Noviembre 1909.—Pedro Real.—Rubricado.

## Valdepeñas en Melilla

La importante y conocida casa

### Emilio Cornejo

de Valdepeñas, ha establecido recientemente en esta plaza un depósito de sus acreditados vinos, con el fin de poderlos ofrecer a sus conamidores en las excepcionales condiciones de bondad de clase y economía de precios que encontrará todo el que desee honrar con sus encargos este nuevo establecimiento, situado en la

CALLE O'DONELL, NUMERO 9

(Barrio Reina Victoria)

## ¡ALTO!

Nueva apertura del Establecimiento de la Compañía

DHANAMALL CHELLARAN

Calle General Chacel

Gran Bazar indio, chino, japonés, turco, egipcio, sudanés, persa y marroquí

Artículos variados de plata

Precios muy moderados

### Papas coloradas

Las mejores y más baratas, se venden en el almacén de vinos VIVA ESPAÑA a 13 pts. quinta.

Filtros para agua a 8 pts. Pueden probarse.

6, GENERAL CHACEL, 6

Se vende Mesa de billar con su correspondiente juego de tacos, bolas, tsquera etc. etc.

Razón, Gran Café Universal. 4 Padre Lerchandi 4.

## Se alquilan camas

a 1'50 pesetas, en la calle de la Iglesia número 3.

## Se alquila habitación con

camas, calle de

la Iglesia, 4.

# TELEGRAMAS

## NOTICIAS VARIAS

### Todas son buenas

El ministro de Hacienda rogó á los gobernadores civiles de provincias llevarse á cabo una información para saber si existían todavía monedas de plata de curso ilegítimo.

La constatación de aquellos funcionarios ha sido negativa, pues desde la recogida de 1908 los establecimientos bancarios no han rechazado ninguna moneda de dudosa procedencia.

### Visita á los asilos

El alcalde de Barcelona ha girado una visita á los asilos de la capital, dando acertadas disposiciones para el mejoramiento de los que en ellos se albergan.

### Dimisión

El jefe superior de policía de la ciudad condal, ha presentado la dimisión con carácter irrevocable.

### Consejo de guerra

En breve, se reunirá en Barcelona el consejo de guerra para fallar el proceso que se sigue á C. Lixto Segura.

El fiscal solicita para el procesado la pena de muerte.

### Retirada de tropas

Un telegrama de Viena comunica que á primeros de Diciembre retirará Austria los destacamentos militares que estableció en las inmediaciones de la Bosnia-Herzegovina.

### Viaje del Rey

Se dice que Don Alfonso tiene el propósito de efectuar un viaje en el próximo Enero por Andalucía, donde visitará los hospitales en que reciben asistencia los heridos de la campaña, y luego vendrá á Melilla para recorrer las posiciones conquistadas.

Pero no se sabe lo que haya de exacto en estas versiones.

### La opinión del Gobierno

Los ministros se muestran sumamente satisfechos por el resultado de las operaciones militares del viernes, de las cuales daban cuenta los telegramas del General Marina y extensas informaciones de los periodistas que se encuentran en el teatro de la lucha.

El Sr. Moret manifiesta que se trata de la realización del plan en que el Gobierno fijó su atención desde el momento en que ocupó el poder, pues después de efectuar un detenido estudio del territorio, se llegó á la conclusión de que Atlatca era la clave de todas las comunicaciones del país.

### Destinos

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica las siguientes disposiciones:

Destinando al general de brigada D. Francisco Larrea en comisión al Ejército de Melilla.

Disponiendo que el capitán de infantería D. Jesús López desempeñe en comisión el cargo de ayudante de la posición de Taurit.

### Declaraciones del Ministro de la Guerra

Esta mañana hablando el Ministro de la Guerra con los periodistas, ha dicho que en vista de las últimas noticias recibidas de Melilla, el Gobierno consideraba terminada la campaña, toda vez que el enemigo no había opuesto resistencia á la ocupación de Atlatca por las tropas españolas.

Añadió el Ministro que por lo tanto ha terminado el periodo activo de la guerra, sin que esto quiera decir en

absoluto que no pueda llegar el caso de que necesitemos seguir adelante.

Ahora—añadió—el principal objeto es fortificar el terreno tomado y desarrollar una política de atracción, que sirva de complemento á la obra realizada por el Ejército, obra que es exclusivamente suya, pues ni el Bichir, ni sus acompañantes, que han demostrado no tener el menor ascendiente sobre las kábilas, han tenido participación alguna, ni contribuido de ningún modo á la pacificación del Rif, obra magna que las armas llevan á cabo.

Preguntado el general Luque sobre si existe el propósito de crear unidades para la guarnición de los puntos ocupados, ha dicho que se organizarán las fuerzas que sean necesarias.

Por último, el ministro de la Guerra ha manifestado que muy en breve saldrá para Melilla una comisión técnica con el encargo de inspeccionar las posiciones y estudiar y proponer las obras de fortificación que se hayan de acometer.

### La casa del rey moro

Esta mañana ha llegado á Ronda un arquitecto enviado por el ministerio de Fomento.

El arquitecto, acompañado por el municipal y por el alcalde, ha hecho una visita á la casa del rey moro.

Créese que hoy mismo emitirá informe el arquitecto.

También ha llegado un agente consular de los Estados Unidos para intervenir en el asunto.

### Estudiantes en huelga

En la Universidad de Sevilla se han declarado en huelga los estudiantes de la facultad de Medicina.

La actitud de los escolares ha sido debida á que el Ayuntamiento no procede á arreglar el camino que conduce al departamento de anatomía.

### Cumpliendo un exhorto

En Valladolid se están practicando diligencias judiciales para dar cumplimiento á un exhorto de los tribunales ingleses.

El exhorto procede del célebre asunto conocido por «El lord y la bailarina».

A las diligencias han asistido abogados ingleses y otros del Colegio de Madrid.

### Esquela de defunción

«El Diario Ferrolano» publica en su número de hoy la esquela de defunción de una señora inglesa, que, como se sabe, dió lugar ayer á disturbios.

En vista de la publicación, los elementos liberales han desistido de llevar á cabo su anunciada manifestación de protesta.

En previsión de nuevos desórdenes se había concentrado la guardia civil.

### Vuelco de un automóvil

Un despacho de San Sebastián participa que en las inmediaciones del pueblo de Zamaya ha volcado, por una falsa maniobra, un automóvil.

El vehículo rodó por un terraplén de tres metros de altura.

Estaba ocupado el auto por los señores Irujo, Cordero y Valle.

Este sufrió la fractura de una pierna, siendo asistido por sus compañeros.

### Nueva iglesia

En Villabona (Guipuzcoa) ha tenido lugar la inauguración de un templo recientemente terminado.

Con este motivo hubo misa en la que ofició de pontifical el obispo de Vitoria.

La parte musical estuvo á cargo del laudado «Orfeón Donostiarra».

Después hubo banquet.

### Un crimen espantoso

Recobense despachos de Valencia participando haberse cometido un espantoso crimen.

En una alquería próxima, un sujeto de 62 años, llamado Timoteo Gimeno, abrió un boquete en la pared de una vivienda contigua, penetrando en la habitación de una vecina, á la que acometió á hachazos, dejándola cadáver.

Atraído por los gritos que la víctima había dado, entró en la habitación un hijo suyo al que también agredió, dándole tres golpes de hacha que le hicieron caer sin sentido.

El criminal ha sido detenido.

### Entreviú

El periódico «El Momento», de Turín, publica una entreviú celebrada por uno de sus redactores con el Sr. Pérez Caballero.

Este—según el periodista—dijo que el Gobierno español se esforzará en resolver el problema religioso, pero tratará de hacerlo en completa armonía con el Vaticano.

Añadió que las reformas que se preparan no tendrán carácter agresivo ni contra la Iglesia ni contra los católicos.

### ULTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestros corresponsales en Agencia Fabra

### Cambios del 27

París . . . . . 8'45  
Londres . . . . . 27'31

### Tratado comercial

El presidente del Consejo ha confirmado que en breve se concertará un tratado de comercio entre España y Portugal.

### Consejo

Los ministros se han reunido en Consejo.

A la salida mostráronse reservadísimos.

### Las últimas operaciones

El Sr. Moret, al recibir á los periodistas, después de elogiar con entusiasmo la última operación realizada por el ejército que opera en el Rif, ensalzó la pericia y tacto del general Marina y el acierto de los demás generales y jefes al interpretar las órdenes del comandante en jefe.

A juicio del Presidente del Consejo, el que no hubiera resistencia por parte de los moros, no quita importancia á la operación.

La harka—gregó—estaba dispuesta á oponerse al avance de nuestros soldados, pero la indisciplina que se observa en las huestes rifeñas y la exactitud matemática con que se llevó á cabo el movimiento, echaron por tierra los planes de los rebeldes.

### Impresiones optimistas

Las últimas noticias que se reciben de Tenerife, afirman que la erupción del Teide disminuye considerablemente.

Los distintos cráteres arrojan ahora grandes cantidades de agua y cenizas.

El alcalde de Santiago participa que las erupciones del Teide parece que tocan á su fin.

Desaparecido el peligro casi por completo, muchos vecinos regresan á sus casas.

Inmediatamente se procederá á reparar los desperfectos ocasionados por la lava en las carreteras comprendidas en la zona de erupción.

**MARQUÉS DEL REAL TESORO**  
**JEREZ Y COÑACS**

Encuadernación Moderna

--- EN ESTA IMPRENTA ---

## NOTICIAS

### Viajeros distinguidos

En el «C. de Mahón» llegó el bizirro coronel de la guardia civil D. Antonio Jaime.

También vinieron las bellas hijas del coronel de Artillería Sr. Diaz Varela y su señor hijo político.

Sean bien venidos.

### Defunción

Ayer, á las seis y media de la tarde, víctima de rápida y terrible enfermedad, ha fallecido el joven de 18 años, Juan Torres Rodríguez, ayudante electricista de la Compañía Transatlántica, hijo del maestro de taller de la misma D. Juan Torres.

Acompañamos á los atribulados padres en su justa pena.

### Robo

Un paisano fué detenido por la policía por haber robado un reloj y cierta cantidad en metálico á una vecina de la Cañada.

### Maquinista

Ayer llegó á esta plaza el primer maquinista del trasatlántico «Cataluña», con objeto de reconocer el vaporcito «Auxinar núm. 6», imposibilitado de prestar servicio á causa de las averías que sufrió en el último viaje á la Restinga.

### Multa

Le ha sido impuesta á un industrial del Polígono, por infringir las ordenanzas municipales.

### Viajeros

En el «Mahón» llegaron los señores D. Antonio Baena, D. José Vela, don Juan Morales, D. Miguel Aparicio y D. Diego Fernández.

### Se vende

una casa en la calle de San Miguel (parte alta de la plaza).

Informarán en esta Administración.

### A Málaga

Las muchachas alegres que anteanoche promovieron escándalo en la calle de San Miguel, fueron ayer «pasaportadas» para Málaga.

### Pérdida

Una carreta del Regimiento de Wad-Rái, cuyo nombre sentimos ignorar, nos hizo entrega ayer de unas polainas de cuero que encontró en el camino de Cabrerizas.

La persona á quien pertenecen puede pasar á recogerlas á la Administración.

La conducta de ese soldado merece plácemes.

### Enfermo

Se encuentra en cama desde hace dos días el oficial inspector de la Compañía Transatlántica en Melilla, D. Carlos Delgado Otaolaurrachi.

Le deseamos una rápida mejoría.

## CALZADO BARATO

Asombrosa realización tan solo por 8 días

### PARA JEFES Y OFICIALES

Botinas negras de Oserria de una pieza con espolón, las de 18 á 14 ptas.

Botas parisien rojas, becerro vuelto con correa, su valor 18 ptas., hoy 14.

Botinas becerro negro de una pieza, su valor 12 ptas., hoy 9.

Botinas gamuza de 1.ª, una pieza, suela de cáñamo á 6 ptas.

Zapatillas boer (media bota) de paño á 4 pesetas.

Chaacos de gema para caballero, su valor 7 ptas. hoy 5.

Botas de goma, alta, su valor 30 pesetas, hoy 20.

Visítad el establecimiento y os convencereis de la exactitud del anuncio

Calle de Comisario Valero núm. 1

Una bandera encarnada indica el establecimiento.

Se vende una sillera, dos camas y algunos muebles en la calle Alta núm. 9.

## LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.


Mantequilla destilada superior.

Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal

# PEDRO DOMECQ

Casa fundada en 1730

JEREZ DE LA FRONTERA

Coñacs monopolio, 1, 2, 3 cepas, y  FUNDADOR

Pídase en todas partes

Depósito y Agente en Melilla **JOSÉ CABO** Santiago, 5 (Mantelete)

## PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, farras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas poriféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

### Acanthoa Viridis

Poligüerofosfata de Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, éase muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthoa granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthoa, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gígana, 5.

### Elisir antibacilar BONALD

— DE —

Thiococínamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarrós bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gígana, 5.

## SAN ANTONIO

Fábrica de Mosáicos Hidráulicos y Cemento Armado

### Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, ados. 6.-POLIGONO

### Para 1.º de Diciembre

quedará abierto al público el nuevo establecimiento *Restaurant de Oriente*, y desde hoy se ofrecen camas.

CALLE DE CASTELAR, NUM. 3

El público hallará material nuevo, aseco y esmerada asistencia.

CASTELAR NUM. 3

**Restaurant Oriente**

### La Española

FONDA Y RESTAURANT

Carlos de Arellano 1-Buen Acuerdo

### Atención

Compra y venta de muebles y alquileras

General Chacel, núm. 4

REINA VICTORIA

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Manuel Amaya Ramírez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.-BUENACUERDO

## Banco de Cartagena

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lora, La Línea, Aguilas, Cádiz, Mazarrón, Alcaz, Almería, Alhucemas, Ceuta, Yema y Gádiz

Saldo anterior . . . . . Ptas. 10.730.944 17

Imposiciones durante la re-

mana . . . . . 623.289 13

Suma . . . . . 11.418.503 50

Reintegros . . . . . 235.821 43

Saldo . . . . . 11.051.631 55

Melilla 9 de Octubre de 1908.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

## Servicios de la Compañía Transatlántica Española

### Línea de Filipinas

Erros viajes anuales, arribando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 Enero, 2 Febrero, 2 y 20 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 13 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Sava, Sumatra, China, Japón, y Australia.

### Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Guaymas y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 23 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Caracas, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite Pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coroy Camaná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Caracas.

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 9 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

### Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

### Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

### Línea de Tánger

Salidas de Tánger martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mando, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

## Hotel Colón—antes Asia—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margaña 26, Barrio del Polígono

## Datos para la historia de Melilla

por

Gabriel de Morales

COMANDANTE DE ESTADO MAYOR

Se vende en esta Administración al precio de 12'50 pesetas ejemplar.